

Бр. <u>54.</u> Br. _____	УЧЕНИК — UČENIK	РОДИТЕЉ — RODITELJ (отац или мати) — (otac ili mati)	СТАРАТЕЉ STARATELJ	ДОМАЋИН — DOMAĆIN (код кога је у стану) (kod koga je u stanu)
Презиме и име: <u>Ђара Јосиф</u> Prezime i ime:	Презиме и име <u>Мисир</u> <u>(Матамџа)</u>	Занимање <u>старац</u>		
Рођен: <u>9. априла 1919. г.</u> Rođen:	Становање <u>Београд</u> Stanovanje			
Место рођења: <u>Београд</u> Mesto rođenja				
Народност и поданство: <u>југословенска</u> Narodnost i podanstvo:				
Вероисповест: <u>мојсијева</u> Veroisповest:				
		Напомена: Досељен? отсељен? исписао се? отпуштен? полагао испит по одлуци (уvek навести и број деловодника?)		
		Напомена: Doseljen? otseljen? ispisao se? otpušten? polagao ispit po odluci (uvek na- vesti i broj delovodnika?)		<u>Натучио школу.</u> <u>23. - XI - 1931. г.</u>

УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEDINIХ PREDMETA

ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ТРОМЕСЕЧЈЕ — TROMESEČЈЕ			Годишња оцена успеха и владања Godišnja ocena uspeha i vladanja	Оцена поправ- ног испита Ocena poprav- nog ispita	Оцена течај- ног испита Ocena tečajnog ispita	Оцена поправ- ног течајног испита Ocena poprav- nog tečajnog ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga učio?
	I	II	III					
Веронаука Veronauka								<u>Томасива</u> <u>II разред у</u> <u>овој школи.</u>
Српскохрватскословеначки језик Srpskohrvatskoslovenački jezik								
Француски језик Francuski jezik								
Немачки језик Nemački jezik								
Латински језик Latinski jezik								
Грчки језик Grčki jezik								
Земљопис Zemljopis								
Историја Istorija								
Природопис Prirodopis								
Физика Fizika								
Хемија Hemija								
Математика Matematika								
Нацртна геометрија Nacrtna geometrija								
Филоз. пропедевтика Filoz. propedeutika								
Хигијена Higijena								
Цртање Crtanje								уверење uverenje дупликат уверења duplikat uverenja Издано му: Izdano mu: свед. о течај. испиту sved. o tečaj. ispitu
Писање Pisanje								
Гимнастика Gimnastika								
Певање Pevanje								

Владање — Vladanje			
Изостанци Izostanci	оправдани — opravdani		
	неоправдани — neopravdani		

Кривиче и казне: врста кривиче, казне, чија је, дан и број одлуке.  
Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija je, dan i broj odluke.

Напомене о овом ученику: — Napomene o ovom učeniku:

учење: — učenje: \_\_\_\_\_

владање: — vladanje: \_\_\_\_\_

Телесни недостаци: — Telesni nedostaci: \_\_\_\_\_

Прилике под којима се школовао: — Prilike pod kojima se školovao: \_\_\_\_\_

Чланом 22 Закона о установљењу нових државних монопола од 3 августа 1893 год. одређује се казна за штампаре, који се уврати да штампа овај формулар, две до десет година робије (§ 145 кривичног закона).  
Članom 22 Zakona o ustanovljenju novih državnih monopola od 3 avgusta 1893 god. određuje se kazna za štampara, koji se uhvati da štampa ovaj formular, dve do deset godina robije (§ 145 krivičnog zakona).

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА